

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 66.188 van 7 mei 1997
in de zaak A. 68.940/IV-15.781.**

In zake : Lucie LAMBRECHT,
wonende te BRUSSEL,
Kleine Zavel 12

tegen :

de stad BRUSSEL,
die woonplaats kiest bij
Advocaat N. WEINSTOCK,
kantoor houdende te BRUSSEL,
Defrélaan 19.

D E R A A D V A N S T A T E , I V e K A M E R ,

Gezien het verzoekschrift dat Lucie LAMBRECHT op 17 mei 1996 ingediend heeft om de schorsing van de tenuitvoerlegging te vorderen van de beslissing van de stad Brussel om "vlak vóór het huis aan de Kleine Zavel 12 (i) op de berm van het voetpad een verkeersbord te plaatsen voor verkeer- en stilstandsverbod gekoppeld aan een verkeersbord dat parkeren uitsluitend toelaat aan vrachtwagens, en (ii) op het wegdek aan hetzelfde voetpad een wegmarkeringszone aan te brengen in witte evenwijdige schuine strepen bestemd voor het laden en lossen van vrachtwagens";

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op de artikelen 17 en 18;

Gezien de nota van de verwerende partij;

Gezien het verslag opgemaakt door Auditeur J. CLEMENT;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan partijen;

Gelet op de beschikking van 19 februari 1997 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 11 maart 1997;

Gehoord het verslag van Staatsraad A. VANDENDRIESSCHE;

Gehoord de opmerkingen van verzoekster, en van Advocaat N. WEINSTOCK, die verschijnt voor de verwerende partij;

Gehoord het eensluidend advies van Auditeur J. CLEMENT;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat verzoekster eigenares is van een woning gelegen te Brussel, Kleine Zavel, nr. 12; dat het plantsoen van de Kleine Zavel als landschap gerangschikt is; dat in de straat het parkeren of stilstaan niet gereglementeerd is; dat verzoekster uiteenzet dat in maart 1996 op het voetpad voor haar woning een paal met verkeersborden geplaatst is die een verbod instellen om op die plaats, in een zone van 10 meter, te parkeren maar die wel toelaten dat vrachtwagens er geladen en gelost worden en dat op de weg voor haar woning wegmarkeringen geleverd zijn; dat verzoekster op 3 april 1996 schriftelijk bij de verwerende partij geprotesteerd heeft; dat zij op 15 april 1996 vastgesteld heeft dat werken aangevat werden om het voetpad verderop in de straat te verbreden, dat zij daar op 30 april 1996 bij de Raad van State tegen opgekomen is en dat het arrest van 2 mei 1996, nr. 59.488, bevestigt

door het arrest nr. 60.221 van 18 juni 1996, de schorsing bevolen heeft van de beslissingen van de stad Brussel om aan de eigenaars en uitbaters van het restaurant "Au Duc d'Arenberg" de toelating te geven tot de exploitatie van een terras op het voetpad gelegen aan de hoek Kleine Zavel en de Wolstraat vóór het restaurant "Au Duc d'Arenberg", om het voetpad op die plaats te verbreden en om een stedenbouwkundige vergunning, of de vrijstelling ervan, te verlenen voor de genoemde verbreding van het voetpad en aanleg van het terras;

Overwegende dat verzoekster het moeilijk te herstellen ernstig nadeel dat zij lijdt door de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing als volgt omschrijft : de bestreden beslissing "heeft tot gevolg dat in het uitsluitend belang van één of twee handelaars het woonkarakter en het cultuurhistorische en esthetische karakter van het beschermde gebied van de Kleine Zavel volledig wordt verstoord", hetgeen een nadeel is dat moeilijk te herstellen en ernstig is vermits de verstoring niet in geld uit te drukken is en vermits het "discrete, rustige en het esthetisch subliem karakter" van de buurt de reden was waarom zij op deze plaats een woning gekocht en gerenoveerd heeft met het oog op de eigen bewoning; de bestreden beslissing zal aanleiding zijn tot "aanzienlijke schade en hinder" voor de buurtbewoners en voor haarzelf in de eerste plaats, niet alleen doordat de "visuele vervuiling", inzonderheid de "bezoedeling van het esthetische aspect van het woonhuis van verzoekster", een waardevermindering "van de buurt en dit huis" met zich brengt, maar ook doordat het gebruik van de zone als laad- en losplaats voor vrachtwagens alleen een aanzienlijke toename betekent van "lawaaï, geurhinder, luchtbezoedeling, vervuiling van het wegdek, het voetpad, de voorgevel en voordeur van de woning van verzoekster" en een aanzienlijke "aantasting van de lichttoevoer (...) van het kelderraam als van het venster op het gelijkvloers" en doordat

verzoekster zelf niet meer voor haar eigen woning kan parkeren maar integendeel als voetgangster genoopt wordt rondom de lossende vrachtwagens heen te stappen om de straat de dwarsen, met grote beperking van haar gezichtsveld; alle andere buurtbewoners, inbegrepen de handelaars voor wie de maatregel bedoeld is, blijven van de hinder gespaard; dat alles doet verzoekster, die er precies op rekende te kunnen wonen in een beschermd en historisch woongebied van Brussel en die daarvoor aanzienlijke investeringen deed, een "aanzienlijk waarde- en genotsverlies" ondergaan; dit nadeel is te dezen des te ernstiger vermits het voortspuit uit een manifest onwettige beslissing die er enkel op gericht is het privaat belang van één of twee handelaars te dienen;

Overwegende dat de verwerende partij opmerkt dat het nadeel, voortvloeiende "uit het aanbrengen van een verkeerspaal of een zebrapad" eenvoudig hersteld kan worden, met name door de paal te verwijderen of het zebrapad te overschilderen, dat het nadeel ook niet ernstig is vermits de hinder die verzoekster vreest te ondergaan ten gevolge van het vrachtwagenverkeer ook reeds voordien bestond en dat de morele schade die verzoekster beweert te lijden kan "vergoed worden volgens de gangbare maatstaven inzake schadevergoeding";

Overwegende dat de verwerende partij terecht opmerkt dat het wegnemen van de verkeerspaal en het overschilderen van de wegmarkering het nadeel dat verzoekster ten gevolge van de bestreden beslissing ondergaat volledig wegneemt; dat zij daarmee aantoonst dat, wat de toekomst betreft, het nadeel volledig kan hersteld worden op het ogenblik dat de Raad van State overeenkomstig de gewone rechtspleging de vernietiging van de bestreden beslissing uitspreekt;

Overwegende dat, voor de periode die aan de vernietiging voorafgaat, de Raad van State er niet toe

komt het aangevoerde nadeel als voldoende ernstig te beschouwen om een schorsing van de bestreden beslissing te rechtvaardigen; dat verzoekster zich beroept op de waardevermindering van haar huis, maar dat zij niet aantoonst dat zij van plan is om dit huis in de periode die de vernietiging van de bestreden beslissing voorafgaat te gelde te maken; dat het moreel nadeel, voortvloeiend uit de verstoring van het discrete, rustige en esthetisch subliem karakter van de buurt en dat door de Raad van State in overweging genomen is om de schorsing van de tenuitvoerlegging te bevelen van de beslissingen om in de onmiddellijke nabijheid van verzoeksters woning de verbreding van het voetpad en de aanleg van een terras te vergunnen -het arrest nr. 59.488 van 2 mei 1996- voor wat onderhavige zaak betreft niet naar onderhavige zaak kan worden overgeplaatst, vermits de thans bestreden beslissing niet meer doet dan een parkeerregeling instellen op de openbare weg ter hoogte van verzoeksters eigendom en die regeling veruitwendigen met één verkeersbord en een wegmarkering in een zone van 10 meter; dat de omstandigheid dat nu nog alleen vrachtwagens voor haar deur zullen stilstaan teneinde er te laden en te lossen, ongetwijfeld milieuhinder en andere ongemakken zal veroorzaken, maar dat verzoekster niet aantoonst dat die hinder, die samenhangt met de reglementering van het leven in een gemeenschap, voor haar bijzondere gevolgen heeft die, onherstelbaar, ook na de vernietiging nog zullen doorwerken,

B E S L U I T :

Enig artikel.

De vordering tot schorsing wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op zeven mei 1900 zevenennegentig, door de IVe kamer, die was samengesteld uit :

de HH.	J. BORRET,	kamervoorzitter,
	D. VERBIEST,	staatsraad,
	A. VANDENDRIESSCHE,	staatsraad,
Mevr.	A. WIJNANTS,	toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A. WIJNANTS.

J. BORRET.